

Октябрь 2013 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

R

## СОВЕТ

**Сто сорок восьмая сессия**

**Рим, 2-6 декабря 2013 года**

**Доклад первой сессии Пленарной ассамблеи Глобального  
почвенного партнерства**

### Резюме

Совет на своей 145-й сессии в декабре 2012 года утвердил круг ведения Глобального почвенного партнерства (ГПП) и "рекомендовал претворять в жизнь эту инициативу".

В этой связи 11-12 июня 2013 года в Риме была проведена первая сессия Пленарной ассамблеи ГПП.

Из доклада этой сессии видно, что на раннем этапе осуществления этой инициативы были решены две важные задачи: были приняты дополнительные Правила процедуры ГПП, и была создана Межправительственная техническая группа по почвам (МТГП), которая провела свою первую встречу 22-26 июля 2013 года в Риме.

Пленарная ассамблея рассмотрела также другие важные стороны деятельности ГПП, в том числе планируемую разработку планов действий по пяти основным направлениям работы<sup>1</sup> и последовательное создание региональных почвенных партнерств. В том, что касается финансов, Ассамблея просила, в частности, создать специальный фонд в соответствии с правилами ФАО в целях содействия публичному сбору (внебюджетных) взносов и финансовых ресурсов для осуществления утвержденных видов деятельности и проектов.

### Меры, предлагаемые Совету для принятия

Совету предлагается:

- отметить существенный прогресс, достигнутый на первой сессии Пленарной ассамблеи ГПП,
- отметить, что настоящий и будущие доклады Пленарной ассамблеи представляются

<sup>1</sup> Основными направлениями работы (в сокращенной форме) являются: 1) содействие устойчивому управлению почвенными ресурсами; 2) содействие инвестициям в почвенные ресурсы, техническому сотрудничеству, мерам политики, образованию и распространению знаний в этой области; 3) содействие целенаправленным исследованиям и разработкам в области почвенных ресурсов; 4) повышение качества и количества данных и информации о почвенных ресурсах; и 5) гармонизация методик, единиц измерения и индикаторов в этой области.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).



mi600r

Комитету по сельскому хозяйству (КСХ), который обращает внимание Совета на любые принятые ГПП рекомендации, которые имеют последствия с точки зрения мер политики или могут отразиться на стратегических программах ФАО, как это предусмотрено Правилами процедуры ГПП (Правило IX).

*Вопросы по существу настоящего документа могут быть направлены:*

Муджахеду Ачури (Moujahed Achouri),  
Директору, Отдел земельных и водных ресурсов  
Тел.: +39 065705 3843

**GSPPA-I/13/Report**

# **Первая сессия Пленарной ассамблеи Глобального почвенного партнерства**

**Рим, Италия, 11-12 июня 2013 года**



**Продовольственная и сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций**



---

**СОДЕРЖАНИЕ**

---

	<i>Страницы</i>
Открытие сессии	1
I. Пункт 1: Утверждение Правил процедуры ГПП (документ GSPPA I/2013/1)	1
II. Пункт 2: Выдвижение кандидатур и учреждение Межправительственной технической группы по почвам (МТПГ) (документ GSPPA I/2013/2)	2
III. Пункт 3: Разработка планов действий по пяти основным направлениям работы ГПП (документ GSPPA I/2013/3)	2
IV. Пункт 4: Региональные почвенные партнерства (документ GSPPA I/2013/4)	3
V. Пункт 5: Финансовое положение ГПП (документ GSPPA I/2013/5)	3
VI. Пункт 6: Всемирный день почв и Международный год почв (документ GSPPA I/2013/6)	4
VII. Пункт 7: Разработка дорожной карты ГПП (документ GSPPA I/2013/7)	4
VIII. Разное	5

**Приложения**

I. Список участников	6
II. Правила процедуры Глобального почвенного партнерства	11
III. Членский состав Межправительственной технической группы по почвам	17



## ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

- Первая сессия Пленарной ассамблеи Глобального почвенного партнерства (ГПП) состоялась в Риме, в штаб-квартире ФАО 11-12 июня 2013 года (список участников приведен в Приложении I).
- На своей сессии Ассамблея назначила следующих должностных лиц: Постоянного представителя Доминиканской Республики посла Марио Арвело в качестве Председателя; Постоянного представителя Королевства Таиланд посланника Рабипхата Чандарасривонгса в качестве заместителя Председателя; и представителя Российской Федерации д-ра Павла Красильникова в качестве докладчика.
- Ассамблея тепло восприняла основной доклад д-ра Хафдиса Ханны (директор, Программа восстановления земель, УООН, Исландия), в котором он привел примеры сильнодеградированных почв во многих регионах, особенно в Исландии, а также успешных усилий по борьбе с этим явлением.
- Ассамблея утвердила предварительную повестку дня и расписание работы, приведенные в документе GSPPA I/2013.

### I. Пункт 1: Утверждение Правил процедуры ГПП (документ GSPPA I/2013/1)

1. Ассамблея отметила, что партнеры провели консультации относительно предлагаемых правил процедуры, приведенных в соответствующем документе, и что в них также должным образом учтены рекомендации Управления по правовым вопросам ФАО. Она признала, что цель правил процедуры заключается в том, чтобы дополнить утвержденный Советом круг ведения, что позволит облегчить деятельность ГПП на более практическом уровне.
2. Прозвучало немало предложений о внесении изменений в текст правил, в первую очередь в целях их уточнения и приведения в соответствие с кругом ведения. Среди основных аспектов, потребовавших доработки, отмечалась необходимость более четко прописать добровольный характер ГПП и прояснить роли партнеров, как правительственных, так и неправительственных. В ходе дискуссии удалось более четко определить критерии и процедуры отбора экспертов в состав Межправительственной технической группы по почвам.
3. Было добавлено новое правило (соответствующие указания приведены в Приложении к Правилам процедуры), уточняющее порядок разработки планов действий по основным направлениям работы ГПП. Это позволит заполнить выявленный пробел в структуре управления ГПП.
4. Особое внимание было уделено использованию языков, и Ассамблея приняла решение о том, что ГПП будет придерживаться принятой в ФАО практики: т.е. использовать шесть официальных языков (а именно: английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский). При этом на каждом совещании или мероприятии будет приниматься решение о том, какие конкретно языки на нем следует использовать в зависимости от потребностей и наличия средств.
5. Ассамблея утвердила Правила процедуры с учетом внесенных в них поправок (см. Приложение II). Принятый текст считается актуальным до момента внесения в него поправок на последующих сессиях Пленарной ассамблеи.
6. Ассамблея поручила Секретариату обеспечить неукоснительное соблюдение утвержденных Правил процедуры в деятельности Глобального почвенного партнерства.

## **II. Пункт 2: Выдвижение кандидатур и учреждение Межправительственной технической группы по почвам (МТГП) (документ GSPPA I/2013/2)**

7. Ассамблея отметила, что документ по данному пункту повестки дня не был размещен на веб-сайте ГПП заблаговременно в связи с отсутствием в двух регионах консенсуса относительно отбора кандидатов.
8. Ассамблея была проинформирована о предпринятых Секретариатом мерах по проведению консультаций с партнерами в целях подготовки согласованного списка в соответствии с принципами обязательного регионального распределения и квалификационных и иных требований, предъявляемых к экспертам МТГП. В этой связи была отмечена необходимость принятия во внимание местных знаний.
9. По результатам состоявшихся в последний момент консультаций соответствующим регионам удалось согласовать полный список, который приведен в опубликованном документе.
10. Ассамблея утвердила список из 27 экспертов (см. Приложение III) и приняла решение учредить на его основе Межправительственную техническую группу по почвам первого состава. Ассамблея поручила Секретариату оказывать поддержку и содействие МТГП при осуществлении мероприятий, порученных ей Ассамблеей, включая проведение ее первого совещания, а также в налаживании ее внутреннего функционирования.

## **III. Пункт 3: Разработка планов действий по пяти основным направлениям работы ГПП (документ GSPPA I/2013/3)**

11. Ассамблея приняла к сведению информацию, приведенную в соответствующем документе, а также в выступлении представителя Секретариата о ряде мероприятий, которые призваны содействовать формулированию полноценных планов действий в рамках согласованных пяти основных направлений работы.
12. Ассамблея отметила, что представленная ей информация была неполной, так как в ней не были упомянуты некоторые актуальные мероприятия, например Глобальная неделя почв. В ходе обсуждения ряд партнеров подтвердили свою заинтересованность и готовность участвовать в различных мероприятиях, предусмотренных основными направлениями работы. Прозвучали предложения об изменении или расширении охвата ряда мероприятий.
13. Ассамблея высоко оценила результаты, достигнутые в рамках основного направления работы 4, о которых в ходе своего выступления сообщил один из выдвинутых в состав МТГП экспертов, активно принимавших участие в соответствующих усилиях. Она отметила, что в подготовленном проекте плана действий уделяется большое внимание глобальной системе картографирования, мониторинга и оценки почвенных ресурсов и обеспечению связанной с почвой информацией, без которой невозможно дать ответы на главнейшие вопросы. Ассамблея отметила далее, что деятельность в рамках основных направлений работы 4 и 5 можно рассматривать в качестве единого целого вследствие наличия тесных взаимосвязей между ними.
14. При обсуждении приоритетных направлений работы, которые должны лечь в основу планов действий, Ассамблея также затронула соответствующие взаимодополняющие роли МТГП и региональных почвенных партнерств (РПП). Также была подчеркнута важность участия в ней региональных конференций ФАО.
15. Пленарная ассамблея:
  - поручила Секретариату и далее оказывать поддержку мероприятиям, реализуемым в рамках основных направлений работы, закладывая тем самым основу для выработки полномасштабных планов действий;



- предложила партнерам оказать всестороннюю поддержку процессу формулирования и разработки планов действий;
- поручила Секретариату принять во внимание рекомендации региональных конференций ФАО и РПП при формулировании и разработке планов действий;
- отметила, что план действий для основного направления работы 4 находится на продвинутой стадии;
- поручила МТГП координировать и оказывать техническую поддержку в деле формулирования планов действий, которые после завершения работы над ними будут переданы на утверждение Пленарной ассамблеи;
- поручила Секретариату оказывать содействие и координировать осуществление мероприятий, предусмотренных основными направлениями работы ГПП и их планами действий.

#### **IV. Пункт 4: Региональные почвенные партнерства (документ GSPPA I/2013/4)**

16. В дополнение к информации, приведенной в соответствующем документе, Ассамблея заслушала доклад о деятельности Секретариата ГПП, направленной на поддержку создания региональных почвенных партнерств, прежде всего в Азии, на Ближнем Востоке, в Латинской Америке и Карибском бассейне и Западной Африке, и на нужды которой Организация выделила 900 000 долл. США.

17. Ассамблея также высоко оценила доклады четырех экспертов о той полезной работе, которая ведется под эгидой ГПП в соответствующих регионах и которая поможет заложить основы для создания полноценных РПП.

18. Ряд учреждений-партнеров выразили заинтересованность в участии в разработке и осуществлении планов действий по основным направлениям работы ГПП.

19. Было отмечено, что, несмотря на важность региональных почвенных партнерств, их создание должно носить добровольный характер и осуществляться при условии, что в соответствующем регионе наличествует общее понимание в их необходимости.

20. Пленарная ассамблея:

- поручила партнерам создавать активные региональные почвенные партнерства либо в рамках всего региона, либо исходя из принципов общности языка, физического месторасположения или культуры заинтересованных стран;
- подчеркнула, что уже существующие и будущие региональные почвенные партнерства представляют собой важные механизмы для осуществления плодотворной деятельности на местах;
- призвала привлекать региональные почвенные партнерства к мероприятиям в области производства продовольствия и устойчивого развития;
- поручила Секретариату продолжать оказывать поддержку и содействие в деле создания региональных почвенных партнерств.

#### **V. Пункт 5. Финансовое положение ГПП (документ GSPPA I/2013/5)**

21. Ассамблея была проинформирована о средствах, выделенных из регулярного бюджета ФАО на нужды функционирования ГПП, а также о первых шагах, предпринятых Секретариатом в целях привлечения финансирования на нужды конкретных проектов со стороны доноров. Она заслушала пояснения относительно предложения о разработке "бизнес-модели" для ГПП, призванной содействовать мобилизации ресурсов.

22. Ассамблея выразила искреннюю благодарность ряду доноров, заявивших о намерении оказать ГПП внебюджетную поддержку.

23. Пленарная ассамблея:

- поручила Секретариату разработать бизнес-модель для ГПП;
- просила партнеров оказать поддержку ГПП за счет внебюджетных средств и/или взносов в натуральном выражении на нужды разработки и осуществления конкретных мероприятий на глобальном, региональном или национальном уровне;
- предложила партнерам изучить возможность по расширению потенциала Секретариата путем прикомандирования к нему необходимого вспомогательного персонала;
- поручила Секретариату в соответствии с правилами ФАО учредить специализированный финансовый фонд под названием "Целевой фонд в поддержку здоровья почв" в целях упрощения поступления взносов и выделения финансовых ресурсов на нужды утвержденных мероприятий и проектов на транспарентной основе.

## **VI. Пункт 6. Всемирный день почв и Международный год почв (документ GSPPA I/2013/6)**

24. Ассамблея напомнила, что вопрос об обеих информационно-пропагандистских платформах уже обсуждался Советом ФАО на его последних сессиях и что на следующей неделе Конференции ФАО предстоит принять по ним решение, после чего они будут переданы на официальное утверждение Генеральной Ассамблеи ООН.

25. Постоянному представителю Королевства Таиланд посланнику Рапибхату Чандарасривонгсу было вручено благодарственное письмо в знак признательности за его неустанные усилия, благодаря которым Совет ФАО был поставлен в известность о соответствующих инициативах и поддержал их.

26. Ассамблея с благодарностью отметила принятые партнерами на себя обязательства по активному участию в этих мероприятиях после того, как они будут официально утверждены.

27. Пленарная ассамблея:

- подтвердила свою полную поддержку предложениям о провозглашении 5 декабря Международным днем почв и о проведении в 2015 году Международного года почв, и предложила Конференции ФАО на ее 38-й сессии поддержать данные предложения;
- поддержала предложение об организации 5 декабря 2013 года параллельного мероприятия, призванного привлечь внимание к вопросу о значимости почв, и обратилась к партнерам с просьбой предложить потенциальные темы и стратегии;
- поручила Секретариату, в случае принятия соответствующими органами положительного решения, содействовать данному процессу в целях обеспечения максимальной эффективности обеих ключевых информационно-пропагандистских платформ.

## **VII. Пункт 7. Разработка дорожной карты ГПП (документ GSPPA I/2013/7)**

28. Ассамблея отметила, что в предварительном проекте дорожной карты ГПП, представленном в соответствующем документе, отражены следующие важные направления и мероприятия:

- а. Почвы и цели устойчивого развития;
- б. Связь с конвенциями, принятыми в Рио-де-Жанейро;
- в. Всемирная хартия почв;
- г. Система глобальной информации о почвах;
- д. Восстановление почв;
- е. Рациональное использование почв;

г. Глобальная оценка почвенного биоразнообразия.

29. Прозвучали комментарии относительно необходимости более логичной организации порядка следования данных рубрик в будущем, уделив внимание сначала рациональному использованию почв и усилиям по восстановлению, а затем другим основным мероприятиям, перечисленным в дорожной карте.

30. Пленарная ассамблея одобрила в принципе общий охват и направленность предложений, содержащихся в дорожной карте, и поручила Секретариату продолжить ее дальнейшую проработку в рамках транспарентного консультативного процесса.

## VIII. Разное

### ➤ *Дата и место проведения второй сессии Пленарной ассамблеи ГПП*

31. Ассамблея приняла к сведению, что ее вторая сессия состоится в Риме в штаб-квартире ФАО, дата проведения сессии будет определена позднее.

### ➤ *Выборы Председателя, заместителя Председателя и докладчика следующей сессии*

32. Ассамблея напомнила о договоренности между председателями Группы 77 и ОЭСР, согласно которой должность Председателя Пленарной ассамблеи ГПП будет поочередно замещаться представителями Группы 77 и ОЭСР. Было также отмечено, что назначение докладчиком и заместителем Председателя Пленарной ассамблеи ГПП не лишает соответствующее лицо права быть в дальнейшем избранным Председателем.

33. В соответствии с достигнутыми договоренностями Ассамблея назначила Постоянного представителя Королевства Таиланд посланника Рабипхата Чандарасривонгса Председателем, а представителя Российской Федерации д-ра Павла Красильникова заместителем Председателя на срок с конца нынешней сессии Пленарной ассамблеи и до проведения ее следующей сессии. В соответствии с принятым решением назначение докладчика для следующей сессии состоится непосредственно перед ее началом.

### ➤ *Совещание МТГП*

34. Вопрос о дате созыва первого совещания МТГП потребует проведения дополнительных консультаций и о принятом решении будет сообщено позднее. Ассамблея приняла к сведению предложение провести первое совещание МТГП в Германии, приурочив его к Глобальной неделе почв, которая состоится 27-31 октября 2013 года.

### ➤ *Премия им. д-ра Дэвида Дхливайо*

35. В память об известном зимбабвийском ученом-почвовед-е д-ре Дэвиде Дхливайо, скончавшемся в Найроби во время совещания, посвященного проблематике ГПП, Ассамблея приняла решение учредить премию его имени; вопрос о формате премии будет вынесен на обсуждение одной из следующих сессий Ассамблеи.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## Список участников

## Члены ФАО

Страны	Участники:
Алжир	Boubekeur Karima (заместитель)
	Kheireddine Abdelnacer (делегат)
Аргентина	Infante Gustavo (делегат)
	Taboada Miguel (делегат)
	Repetti Andrea (заместитель)
Австралия	Uria Mariana (заместитель)
	Worrell Matthew (делегат)
	Summers Guy (заместитель)
Австрия	Mc Kenzie Neil (заместитель)
	Collins Emily (заместитель)
	Feistritzer Natalie (делегат)
Бангладеш	Rahman Md Mafizur (делегат)
Боливия	Ayaviri Gomez Antolin (делегат)
	Oller Catoira Roxana (заместитель)
	Gazau Maria Eugenia (заместитель)
Бразилия	Marques Porto Antonino (делегат)
	Pio Correa Luiz Maria (заместитель)
	Vieira Olyntho (заместитель)
Камерун	Moungui Medi (делегат)
Канада	Robinson Eric (делегат)
Чили	Guerra Alejandra (Делегат)
Китай	Guo Handi
	Zong Huilai
	Shen Liping
Колумбия	Pena Serrano Carolina
	Ramirez Manosalva Daniela
Коста-Рика	Guzman Vasquez Orlando (заместитель)
Куба	Alvarez Rossell Silvia Maria (делегат)
	Marin Llanes Luis Alberto (заместитель)
Чешская Республика	Muchka Jiri (делегат)

Страны	Участники:
Корейская Народно-Демократическая Республика	Kim Chol Mikn (заместитель)
	Kim Chun Guk (делегат)
	Pang Kwang Hyok (заместитель)
Доминиканская Республика	Arvelo Caamaño Mario (делегат)
	Taveras Arbaje Rawell (заместитель)
	Vicioso Julia (заместитель)
	Laureano Maria Cristina (заместитель)
Эквадор	Carranza Jose Antonio (заместитель)
Египет	Hassan Magdy Anwar (заместитель)
Сальвадор	Jimenez Eulalia
Европейский союз	Bucella Pia (делегат)
	Garbelotto Franco (заместитель)
	Marmo Luca (заместитель)
	Montanarella Luca (заместитель)
	Villa Alessandro (заместитель)
Франция	Derevier Alain (делегат)
Германия	Heinz Flessa (заместитель)
	Cramer Georg Friedel (заместитель)
	Kutsch Werner (заместитель)
	Seeberg-Elverfeldt Christina (заместитель)
	Hausmann Thomas (заместитель)
	Schnitzler Franziska (заместитель)
Гана	Stokes Hayford Evelyn (делегат)
	Quaye Kumah Nii (делегат)
Гондурас	Reina de Titta Maria
Венгрия	Balazs Hamar (делегат)
Исландия	Bragason Gudni (делегат)
	Aegisdottir Hafdis Hanna (заместитель)
Индия	Vimlendra Sharan (делегат)
Индонезия	Saptono Agus (делегат)
	Hamim Hamim (заместитель)
	Wilapa Hariwan (заместитель)
	Feriany Vivi (заместитель)
Иран	Taghavi Motlah Seyed Aminollah (делегат)

Страны	Участники:
	Zarei Seyed Morteza (заместитель)
	Mohajer Alirera (заместитель)
Ирак	Janabi Hassan (делегат)
	Mashta Ala (делегат)
Италия	Gentile Pier Luigi
	Luise Anna
Япония	Ohkura Toshiaki (делегат)
Иордания	Al Argan Fiesal (заместитель)
	Alfraihat Mahmoud Hasan (делегат)
Кувейт	Al Bazzaz Salah
	Alsabah Manar
	Jhail Yousef
Лесото	Rakootje Malikoro Patricia (заместитель)
Мадагаскар	Monja Tamara
Мексика	Romero Alan (делегат)
Мозамбик	Mucavi Carla Elisa
Нигерия	Ojuola Olatunji (делегат)
Парагвай	Patino Lorena (делегат)
Перу	Arosemena Ferreyros Alfredo (делегат)
	Reategui Gamarra Pedro Roberto (делегат)
	Chirinos Llerena Carla Stella (делегат)
	Arce Mendoza Maria Ernestina (делегат)
	Tonsmann Foppiani Alexandra (делегат)
Филиппины	Lazaro Lupino (делегат)
	Pagaran Esteban (заместитель)
Республика Корея	Hong Suk Young (делегат)
	Park Chan Won (делегат)
Российская Федерация	Павел Красильников
Сан-Марино	Emiliani Marina (делегат)
	Rotondaro Daniela (заместитель)
Словакия	Marieta Okenkovà
Южная Африка	Rampedi Moshibudi (заместитель)
Испания	Menendez de Luarca Santiago (делегат)
Шри-Ланка	Indikadahena Gothami
Судан	Elmustafa Elsheikh Elsiddig Ahmed (заместитель)

Страны	Участники:
	Malik Osman Abla (делегат)
Швейцария	Obrecht Andreas (делегат)
	Grieder Christina
Таиланд	Chandarasrivongs Rapibhat (делегат)
	Naigowit Piyawat (заместитель)
Бывшая Югославская Республика Македония	Panovska Elisaveta (заместитель)
Нидерланды	Verburg Gerda (делегат)
Объединенная Республика Танзания	Msekela James (делегат)
Уругвай	Alvarez Gustavo (заместитель)
	Piñeyro Oscar (делегат)
Венесуэла	Alvarez Fermin Luis Alberto (заместитель)
	Claros Oviedo Manuel Eduardo (заместитель)
	Urbaneja Duran Gladys Francisca (делегат)
Вьетнам	Nguyen Hoang Long (делегат)
	Quynh Nguyen (делегат)
Йемен	Al Akwa Khalid (заместитель)
	Al Na'Ami Abdulla (делегат)
	Saba'A Omer (делегат)
	Shoja'Aadin Haytham (делегат)
Замбия	Masuhwa Kayoka
Зимбабве	Bosha Irene (заместитель)

### Неправительственные организации

Имя	Учреждение/организация	Страна
Allton Kathryn	Британское общество почвоведов	Великобритания
Braganca Alves Fernandes Raphael	Бразильское общество почвоведов	Бразилия
Chude Victor Okechukwu	Нигерийское общество почвоведов	Нигерия
Dawson Lorna	Институт Джеймса Хаттона	Великобритания
De Ruiten Peter	Международный центр информации о почвах	Нидерланды
Khadka Yajna Gajadhar	Непальский совет по сельскохозяйственным исследованиям Непала	Непал
Kozak Josef	Чешский университет естественных наук	Чешская Республика

<b>Имя</b>	<b>Учреждение/организация</b>	<b>Страна</b>
Lobos Alva Ivonne	Институт перспективных исследований в области устойчивого развития	Германия
Weigelt Jes	Институт перспективных исследований в области устойчивого развития	Германия
Mc Kenzie Blair	Международная исследовательская организация по вопросам обработки почвы	Великобритания
Mekouar Ali	Международный центр сравнительного природоохранного права	Италия
Rice Charles	Американское общество почвоведов	США
Baritz Rainer	Федеральный институт земледения и природных ресурсов и "ЕвроГеоСервей"	Германия
Sobocka Jaroslava	Научно-исследовательский институт почвоведения и сохранения почв	Словакия
Yang Jae	Международный союз почвоведения	Корея

### Международные правительственные организации

<b>Имя</b>	<b>Учреждение/организация</b>	<b>Страна</b>
Bossio Deborah	Международный центр по сельскому хозяйству в тропических зонах	Кения
Castro Zuniga Aracely	Международный центр по сельскому хозяйству в тропических зонах	Колумбия
Dashiell Kenton	Международный институт тропического сельского хозяйства	Нигерия
Durand Jean Maurice	Международный фонд сельскохозяйственного развития	Италия
Turner Debra	Международный центр сельскохозяйственных исследований в засушливых районах	Иордания
Zdruli Pandi	Средиземноморский агрономический институт, Бари	Италия



**ПРИЛОЖЕНИЕ II****Правила процедуры Глобального почвенного партнерства (ГПП)**

Пленарная ассамблея Глобального почвенного партнерства (ГПП) на своей первой сессии в июне 2013 года утвердила Правила процедуры ГПП.

**Правило I - Сфера применения**

Настоящие Правила процедуры применяются ко всем видам деятельности, связанным с функционированием ГПП.

**Правило II - Партнеры**

- 1) ГПП является добровольным партнерством, которое открыто для правительств, международных и региональных организаций, учреждений и других заинтересованных сторон.
- 2) Все партнеры, за исключением членов ФАО, должны пройти процедуру рассмотрения и утверждения Секретариатом в соответствии с процедурами ФАО.

**Правило III - Пленарная ассамблея**

- 1) Пленарная ассамблея ежегодно проводит одну очередную сессию. Она может также принимать решение о созыве внеочередных сессий при условии одобрения партнерами. Продолжительность очередной сессии не должны превышать трех дней и ее проведению должны предшествовать региональные консультации (по возможности, с использованием электронных средств, таких как селекторные совещания). Если Пленарная ассамблея не примет иного решения, сессии Пленарной ассамблеи проводятся в штаб-квартире ФАО в Риме.
- 2) Партнеры уведомляются об очередной сессии Пленарной ассамблеи не менее чем за 90 дней до ее проведения, а о внеочередной сессии - не менее чем за 45 дней до ее проведения.
- 3) Все сессии Пленарной ассамблеи созываются Секретариатом ГПП (далее Секретариат) по согласованию с Председателем и Секретарем Комитета ФАО по сельскому хозяйству (КСХ).
- 4) Для участия в работе пленарной сессии каждый партнер обязан зарегистрироваться, сообщив в Секретариат фамилию и имя своего/своих представителя/представителей до открытия сессии Пленарной ассамблеи.
- 5) В качестве своих представителей партнерам, по мере возможности, следует направлять высококвалифицированных старших должностных лиц, способных принимать активное участие в обсуждении широкого круга вопросов, стоящих на повестке дня Пленарной ассамблеи.
- 6) В конце каждой сессии Пленарная ассамблея избирает Председателя, заместителя Председателя и докладчика. Председатель или в его отсутствие заместитель Председателя руководит работой последующих сессий Пленарной ассамблеи.

- 7) Пленарная ассамблея проводит регулярный обзор, определяет приоритеты и обсуждает ход реализации мероприятий, предусмотренных планами действий для каждого из основных направлений работы ГПП. Партнеры могут выполнять принятые Пленарной ассамблеей решения, пользуясь, при необходимости, поддержкой Секретариата.
- 8) Партнеры самостоятельно покрывают расходы, связанные с их участием в работе Пленарной ассамблеи.
- 9) Рабочими языками ГПП являются языки ФАО. В случае необходимости члены ФАО могут принять решение о проведении конкретных совещаний или мероприятий с использованием ограниченного числа согласованных языков.

#### **Правило IV - Повестка дня и документация**

- 1) Секретариат по согласованию со всеми партнерами и, в случае необходимости, с Межправительственной технической группой по почвам, готовит предварительную повестку дня Пленарной ассамблеи, которая распространяется заблаговременно в соответствии с положениями пункта 2 Правила III.
- 2) Любой партнер не менее чем за 30 дней до даты открытия сессии Пленарной ассамблеи может обратиться в Секретариат с просьбой о включении дополнительных пунктов в предварительную повестку дня. Секретариат уведомляет всех партнеров о таком предлагаемом пункте и направляет им любые необходимые документы.
- 3) Ассамблея на основании консенсуса может вносить изменения в повестку дня, удаляя, добавляя или модифицируя любой из ее пунктов.
- 4) Документы, представляемые на рассмотрение сессии Пленарной ассамблеи, размещаются на веб-сайте ГПП одновременно с публикацией повестки дня или позднее по мере их поступления, но не менее чем за 30 дней до начала работы сессии. Документы могут предоставляться партнерам в печатном виде по запросу.
- 5) Документы, объем которых превышает 5000 слов, должны включать резюме.

#### **Правило V - Принятие решений**

Все решения ГПП принимаются Пленарной ассамблеей на основе консенсуса. Решения, которые могут потребовать от национальных правительств для принятия дальнейших мер, принимаются исключительно партнерами ГПП из числа членов ФАО.

#### **Правило VI - Межправительственная техническая группа по почвам (МТГП)**

- 1) Порядок формирования МТГП  
МТГП формируется следующим образом:
  - а) Секретариат предлагает партнерам в установленные сроки предложить кандидатуры экспертов от своих соответствующих регионов, которые обладают следующими качествами:
    - документально подтвержденные академические знания (аспирантура и выше);
    - документально подтвержденный опыт участия в различных связанных с почвоведением мероприятиях на международном уровне, как исследовательских, так и прикладных;

- наличие публикаций, прошедших независимый обзор;
- должность, которая позволяет предоставлять рекомендации вне зависимости от статуса занятости и национальной принадлежности.

Эксперты МТГП будут действовать в личном качестве и обеспечивать оптимальное научное сопровождение.

- b) Членами МТГП станут эксперты, назначаемые Пленарной ассамблеей ГПП на двухлетний срок, который может быть продлен на еще один дополнительный срок (по согласованию с Пленарной ассамблеей ГСП).

Процедура выдвижения кандидатур экспертов проводится раз в два года; Секретариат составляет сводный список экспертов на основе приведенных выше критериев.

- c) Список экспертов представляется на утверждение членов ФАО с учетом критериев, приведенных в разделе 5.2 Круга ведения ГПП, и принимая во внимание различные области почвоведения, принцип сбалансированного участия в рамках регионов и справедливой ротации.
- d) Члены МТГП не заключают трудовых соглашений с ФАО. В целях оказания содействия членам МТГП, принимающим участие в работе ежегодной сессии, Секретариат компенсирует их расходы, связанные с проездом, и выплачивает им суточные.

## 2) Обязанности членов МТГП

Члены МТГП:

- a) предоставляют ГПП научно-технические рекомендации по глобальной почвенной проблематике;
- b) подписывают декларацию об отсутствии конфликта интересов;
- c) принимают участие в работе Пленарной ассамблеи в соответствии с положениями Круга ведения ГПП;
- d) на основе консенсуса назначают Председателя, который:
  - i) координирует деятельность с членами группы;
  - ii) осуществляет связь с Секретариатом;
  - iii) представляет доклады на сессиях Пленарной ассамблеи и на других мероприятиях по поручению Пленарной ассамблеи или Секретариата.

## 3) Функции МТГП

МТГП выполняет следующие функции:

- a) представление ГПП научно-технических рекомендаций по глобальной почвенной проблематике, а также по конкретным вопросам, внесенным глобальными или региональными учреждениями;
- b) пропаганда необходимости включения вопроса о рациональном использовании почв в различные повестки дня в области развития;
- c) рассмотрение положения дел с почвенными ресурсами и принятие дальнейших мер по данной проблематике в контексте продовольственной безопасности, использованием и управлением природными ресурсами, оказанием экосистемных услуг, адаптацией к изменению климата и смягчением его последствий и по другим соответствующим областям;
- d) рассмотрение и утверждение с технической точки зрения планов действий ГПП;

- e) принятие дальнейших мер по осуществлению данных планов действий, уделяя при этом должное внимание их результатам и вкладу с точки зрения различных глобальных мер политики и инициатив, связанных с устойчивым развитием, ЦРТ, продовольственной безопасностью, адаптацией к изменению климата и другими вопросами;
- f) в исключительных случаях, при возникновении комплексных технических вопросов, Пленарная ассамблея и Секретариат формируют технические комитеты, которым поручается подготовка конкретных рекомендаций.

### **Правило VII - Планы действий**

Планы действий ГПП для основных направлений работы разрабатываются в рамках открытого и широкого процесса в соответствии с принципами, приведенными в Приложении I к настоящим правилам процедуры. Пленарная ассамблея утверждает такие планы действий.

### **Правило VIII - Региональные почвенные партнерства**

- 1) Региональные почвенные партнерства (РПП) могут быть учреждены в каждом из следующих географических регионов:
  - Африка
  - Азия
  - Европа
  - Латинская Америка и Карибский бассейн
  - Ближний Восток
  - Северная Америка
  - Юго-западная часть Тихого океана
- 2) Партнеры могут учреждать иные почвенные партнерства регионального характера помимо упомянутых в пункте выше на основе языковой и культурной общности, физического месторасположения или иных факторов.
- 3) Члены РПП являются членами ГПП, которые хотят содействовать применению принципов Всемирной хартии почв в своих соответствующих регионах.
- 4) Партнеры РПП определяют приоритетные направления работы в собственных регионах и доводят информацию о них до сведения Пленарной ассамблеи. МГТП готовит рекомендации по таким приоритетным направлениям работы и содействует их осуществлению в рамках соответствующих планов действий.
- 5) Каждое РПП взаимодействует с Секретариатом в целях координации осуществления мероприятий в своем регионе.
- 6) Секретариат содействует функционированию РПП, прежде всего, путем оказания поддержки осуществлению глобальных мероприятий на региональном уровне. РПП активно привлекают финансовую поддержку на региональном уровне, необходимую для осуществления своей деятельности.

### **Правило IX - Отчетность**

Пленарная ассамблея через Секретариат представляет доклады о своей работе Комитету ФАО по сельскому хозяйству, который в свою очередь может доводить до сведения Совета ФАО любые принятые ГПП рекомендации, которые имеют последствия с точки зрения мер политики или могут отразиться на стратегических программах ФАО. После

публикации доклада о работе Пленарной ассамблеи, он распространяется среди всех партнеров, а также направляется для сведения международным организациям, занимающихся проблематикой почвенных ресурсов.

#### **Правило X - Секретариат и расходы**

- 1) Секретариат состоит из технических и административных сотрудников ФАО. Его роль заключается в оказании содействия и координации мероприятий ГПП на всех уровнях в тесном взаимодействии с Пленарной ассамблеей, МТГП и РПП.
- 2) Секретариат организует совещания по вопросам осуществления мероприятий ГПП и обеспечивает необходимую административную и техническую поддержку.
- 3) Секретариат обеспечивает содействие деятельности МТГП, включая взаимодействие между МТГП и Пленарной ассамблеей.
- 4) Секретариат также оказывает содействие РПП в осуществлении планов действий на региональном уровне.
- 5) Секретариат отвечает за информационное обеспечение, организацию и оказание содействия при проведении мероприятий, связанных с празднованием Всемирного дня почв, а также иных информационно-пропагандистских мероприятий, таких как Международный год почв.

#### **Правило XI - Внесение изменений в Правила процедуры**

- 1) Пленарная ассамблея может вносить изменения в Правила процедуры при условии, что такие изменения соответствуют положениям круга ведения ГПП.
- 2) Никакое предложение о внесении поправок в настоящие Правила процедуры не может быть включено в повестку дня какой бы то ни было сессии Пленарной ассамблеи, если уведомление об этом не было направлено Секретариатом партнерам не менее чем за 30 дней до открытия сессии.

#### **Приложение 1 к Правилам процедуры**

#### **Рекомендации по разработке планов действий для основных направлений работы ГПП**

- a) Секретариат организует международный технический семинар по вопросам разработки планов действий, в рамках которых представители каждого региона смогут обсудить и определить охват и наполнение каждого из таких планов действий.
- b) В ходе семинара будет сформирована рабочая группа в составе компетентных экспертов, представляющих действующие учреждения, которые будут отобраны с учетом принципа справедливой представленности; данной группе будет поручена дальнейшая проработка проекта плана действий в рамках открытого и широкого процесса и в тесном взаимодействии с Секретариатом.
- c) Проект плана действий будет распространен среди партнеров ГПП, которые затем передадут свои замечания в Секретариат. Рабочие группы учтут замечания при подготовке пересмотренного проекта плана действий при поддержке Секретариата.

- d) Планы действий направляются МТТГП для рассмотрения, окончательной доработки и одобрения.
- e) Одобренный план действий затем будет направлен на утверждение Пленарной ассамблеи.
- f) После этого Секретариат предложит партнерам принять участие в осуществлении утвержденного плана действий и совместно с соответствующей рабочей группой подготовит план осуществления.
- g) Секретариат возьмет на себя работу по координации и оказанию поддержки осуществлению при тесном взаимодействии с заинтересованными партнерами.

**ПРИЛОЖЕНИЕ III****Членский состав Межправительственной технической группы по почвам****АФРИКА**

- Dr. Isaurinda Dos Santos Baptista Costa -Cape Verde
- Dr. Martin Yemefack - Cameroon
- Prof. Dr. Victor Chude - Nigeria
- Dr. Mohamed Badraoui - Morocco
- Prof. Dr. Tekalign Mammo - Ethiopia

**АЗИЯ**

- Prof. Dr. Gan Lin Zhang – China
- Prof. Dr. Milkha Singh Aulakh – India
- Dr. Kazuyuki Yagi – Japan
- Dr. Suk Young Hong – Republic of Korea
- Dr. Pisoot Vijarnsorn – Thailand

**ЕВРОПА**

- Dr. Helaina Black - United Kingdom
- Dr. Sobocká Jaroslava - Slovak Republic
- Dr. Dominique Arrouays - France
- Dr. Luca Montanarella - Italy
- Д-р Павел Красильников - Россия

**ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН**

- Dr. Maria de Lourdes Mendonca Santos -Brazil
- Dr. Miguel Taboada - Argentina
- Dr. Carlos Roberto Henríquez - Costa Rica
- Dr. David Espinosa Victoria - Mexico
- Dr. Julio Alegre - Peru

**БЛИЖНИЙ ВОСТОК**

- Prof. Dr. Seyed Kazem Alavi Panah – Iran
- Prof. Dr. Elsiddig Ahmed ElMustafa ElSheikh – Sudan
- Dr. Abdullah AlShankiti – Saudi Arabia

**СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА**

- Dr. Cheryl Palm – United States
- Prof. Dr. John Daniel Pennock – Canada

**ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА**

- Dr. Marta Camps Arbestain - New Zealand
- Dr. Neil McKenzie - Australia